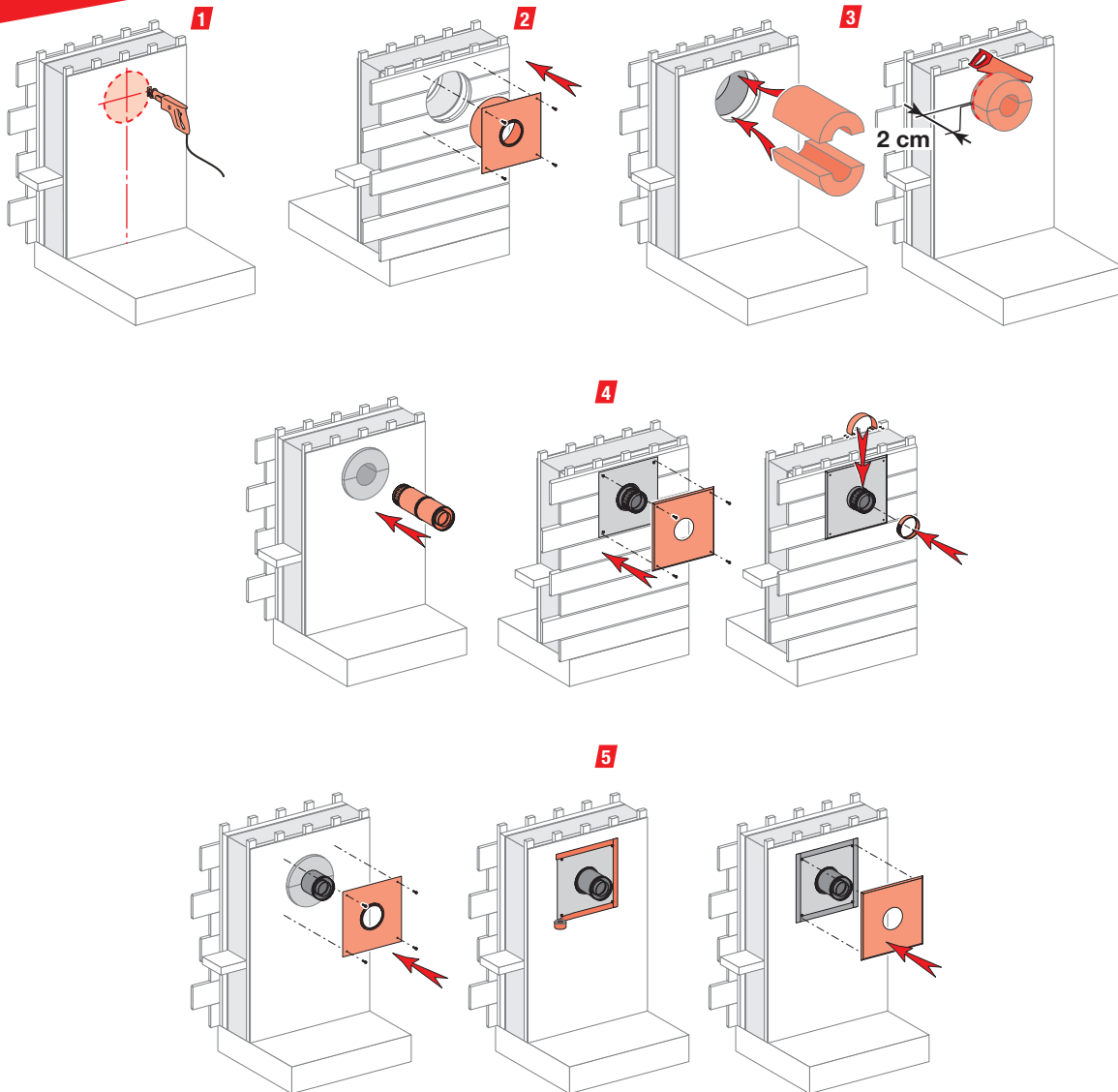
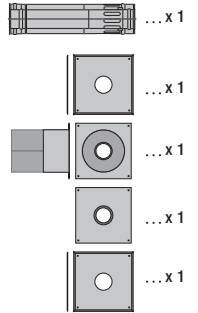


NOTICE DE MONTAGE CONDUIT CONCENTRIQUE DE TRAVERSEE DE MUR + COQISOL (KTM)
ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOR CONCENTRIC WALL CROSSING FLUE + COQISOL (KTM)
MONTAGE ANLEITUNGEN FÜR KONZENTRISCHE WAND DURCHFÜHRUNG + COQISOL (KTM)
MONTAGE-INSTRUCTIES VOOR CONCENTRISCH WANDKANAAL + COQISOL (KTM)
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO CANNA FUMARIA CONCENTRICA A MURO + COQISOL (KTM)

CTMDUALISEL_3320
DIO01133



FR

- 1** Réaliser un percement circulaire de la paroi (intérieure/extérieure)
- 2** Intégrer la plaque support de la coquille isolante depuis l'extérieur
- 3** Introduire la coquille et la recouper en fonction de l'épaisseur de la paroi (+2cm)
- 4** Glisser le conduit de traversée de mur au travers de la coquille, entrées d'air vers l'extérieur. Placer et fixer la plaque de finition sur la paroi extérieure. Remettre la casquette pare-pluie sur en protection des entrées d'air comburant.
- 5** Placer la plaque étanche à l'intérieur et la fixer. Puis installer la plaque de propreté.

EN

- 1** Make a circular opening through the wall (outside / inside)
- 2** Push from the outside, the insulated sleeve support plate through the opening
- 3** Slide from inside, the insulated sleeve in place through the opening and then cut it according to the thickness of the wall (+ 2cm)
- 4** Slide the flue through the insulation sleeve, air inlets outside. Fit and fix the outside air-tight finishing plate. Adapt the rain cap back to protect the air inlets of the flue
- 5** Fit and fix the air-tight wall plate inside. Then finish off with the finishing plate

DE

- 1** Eine Runde Öffnung durch die Wand schneiden (Außen / Innen)
- 2** Die isolierte Hülsenstützplatte von außen durch die Öffnung schieben
- 3** Die isolierte Hülse von innen durch die Öffnung führen und abschneiden entsprechend der Wandstärke (+ 2 cm)
- 4** Die konzentrische Verbindungs-Leitung durch die Isolierhülse schieben, mit Luftöffnungen außen. Die luftdichte Außenveredelungsplatte montieren und befestigen. Die Regenkappe wieder anpassen, um die Luftöffnungen zu schützen.
- 5** Die luftdichte Wandplatte an der inneren Wand anpassen und befestigen. Dann mit der End Platte die Montage beenden.

NL

- 1** Maak een ronde opening door de muur (binnen/buiten).
- 2** Duw van buitenaf de geïsoleerde steunplaat van de huls door de opening.
- 3** Schuif de geïsoleerde huls van binnenuit door de opening en snijd deze vervolgens af volgens de dikte van de muur (+ 2 cm).
- 4** Schuif het rookkanaal door de isolatiehuls, luchtinlaten naar buiten. Monteer en bevestig de buitenste luchtdichte afwerkingsplaat. Pas de regenkap terug aan om de luchtinlaten van het rookkanaal te beschermen.
- 5** Monteer en bevestig de luchtdichte wandplaat aan de binnenkant. Werk vervolgens af met de afwerkingsplaat.

IT

- 1** Fai un'apertura circolare attraverso il muro (esterno / interno)
- 2** Spingere dall'esterno la piastra di supporto del manicotto isolato attraverso l'apertura
- 3** Far scorrere dall'interno il manicotto isolante in posizione attraverso l'apertura e poi tagliarlo in base allo spessore del muro (+ 2cm)
- 4** Far scorrere la canna fumaria attraverso il manicotto isolante, prese d'aria esterne. Montare e fissare la piastra di finitura a tenuta d'aria esterna. Adattare il cappuccio antipioggia per proteggere le prese d'aria della canna fumaria
- 5** Montare e fissare la piastra a parete a tenuta d'aria all'interno. Quindi finire con il piatto di finitura